

# 環評不足非關鍵 大橋延誤影響大

一名東涌居民對港珠澳大橋環評報告提出司法覆核，高等法院裁定政府敗訴。高院判決指，環保署只量度工程興建下的空氣質素，沒有與無工程興建的環境情況作比較，所以判決報告無效。高院的判決主要是針對環評報告中部分內容及數據存在不足，但有關內容只屬枝節問題，不會影響整體結論。高院判決不僅令工程進度大受拖延，導致成本大幅上升，而且影響本港與珠三角融合的進度。當局應立即上訴，爭取推翻高院判決；同時，也要做好應對措施減輕工程受到的影響。法官也應遵循司法克制原則，避免越俎代庖去代替政府決策。

事實上，環評報告是由政府委託的顧問公司花了長時間進行，報告已經廣泛諮詢公眾，並經過環境諮詢委員會審核，符合所有法定的要求，環保署署長才通過有關報告。固然，當中部分內容及數據可能存在不足，但對於報告的整體結論沒有實質性的影響，法庭判決整份報告無效不合情理。

高院的判決肯定對工程造成延誤，在目前通脹持續升溫形勢下，工程延誤將令到各種建材及人工成本大幅上漲。有工程師估計可能令整體開支上漲至少30%至40%。同時，港珠澳大橋是兩地經濟進一步融合的重要載體，為本港的旅遊、金融、貿易、商業及物流

行業帶來龐大機遇。然而，當珠海、澳門段的工程已在熱火朝天的動工，但本港仍然就環評報告糾纏不休，將令本港在港珠澳融合中大為落後，造成的經濟損失難以估量。因此，當局應立即上訴，爭取推翻高院判決，避免工程延誤。當局也要先做好各項招標等配套工作，以減低高院判決的影響。

事實上，法官並非萬能，他們是精通法律的專家，但他們不一定懂得環保評估的專業知識，如果完全依靠不具有專業環評知識的法官來推翻行政部門和專家作出的認定，其所導致的後果是嚴重的。終院前首席法官李國能曾指出，法庭並不能就政治、社會及經濟問題提供萬應良方，只可經由政治過程，才可覓得合適的折衷方案，政府和立法機關都有責任，使政治過程恰當地發揮有利於社會的功用。在面對錯綜複雜的政治、經濟及社會問題進行裁決時，法官應遵循司法克制原則，尊重專家的基本判斷，避免輕率地以法庭判決否決專家結論和政府政策。部分政黨在諮詢期間沒有提出相關意見，待報告通過後卻煽動市民採取司法覆核手段去阻礙工程進行，這種濫用司法覆核作政治工具，罔顧社會整體利益的行為，不會得到社會的認同。

(相關新聞刊A3版)

# 落實「十二五」政府是關鍵

特區政府昨日就「十二五」規劃綱要舉辦論壇，引領社會深入了解國家未來五年經濟社會發展的藍圖，進一步認識「十二五」規劃對香港發展的重大意義。如今最重要的問題是，香港能否將「十二五」規劃對香港的支持具體落實，取決於特區政府制定科學的發展規劃。「十二五」規劃為香港指明發展大方向，但是中央支持香港發展並不等於取代特區政府的職能，如何規劃香港經濟的發展戰略、發展方向和發展重點，還須靠特區政府來決定。

香港的發展與內地緊密相連，「十二五」規劃將香港的發展納入國家發展的藍圖之中，明確了香港在國家整體發展中的地位和作用，為香港的發展提供了戰略指引。因此，在香港大力宣傳、探討「十二五」規劃與香港前途的關係，有助促進政府、商界乃至全社會共同思考，為制定香港未來發展戰略並付諸實施凝聚共識，使香港在參與和推動國家發展中實現自身的更大發展。

「十二五」規劃對支持香港培育新興產業，促進深化粵港澳合作，以及對納入規劃的粵港澳合作的7個重大項目都作出了具體的闡述，

已為香港搭建了一個大展身手的平台。而能否把握「十二五」規劃給香港帶來的發展良機，關鍵在於特區政府必須作出長遠具體的發展規劃，積極培育優勢產業，加快與內地發展的融合，既鞏固香港本身獨特的優勢，又將中央對港的大力支持真正轉化為發展的動力。

長久以來，香港奉行「積極不干预」政策，過分依賴市場調節，忽視政府作用，結果導致本港不論在產業升級轉型還是與內地的合作都進展緩慢，競爭優勢日益削弱。經歷金融海嘯後，世界各地政府對經濟的主導作用顯而易見，本港的競爭對手之一新加坡，其政府每5-10年就會對世界經濟和本國發展進行總結和展望，提出新的富有創造性的發展理念，制定一系列經濟發展戰略和產業政策，指導並直接參與產業結構的轉型。香港要抓住「十二五」機遇，就不能單靠市場自動運作，而要有高瞻遠矚的視野和勇於突破的魄力，充分利用「一國兩制」的優勢，跳出「不干预」的框框，為國家的發展作出貢獻又獲取巨大商機，再創香港經濟發展的輝煌。

(相關新聞刊A2版)

# 金融城：倫敦亦盼成人幣離岸中心

## 市長宣告：擬夥香港拓相關業務 建互補關係

從跨境貿易結算、境外發債、到雙邊本幣互換、人民幣對外直接投資等等，人民幣國際化在最近一年內進入一個新里程，中國人民銀行官員稱，人民幣已接近成為可自由使用的貨幣。同時，香港人民幣離岸市場也初具規模，近日首隻人民幣計價的新股在港發行，令作為人民幣國際化試驗田的香港更具吸引力，正在訪港的英國倫敦金融城市長白爾雅(Alderman Michael Bear)表示，有意與港合作在人民幣業務上尋找機會。



白爾雅表示，將與香港洽談人民幣業務的合作。  
香港文匯報記者劉璇攝



隨着人民幣計價新股的推出，本港人民幣業務更趨多元化。

馬駿指出，現時本港應付一至兩隻人民幣IPO的問題不大。  
香港文匯報記者張偉民攝

香港文匯報記者劉璇、廖毅然

隨着人民幣計價新股的推出，本港人民幣業務更趨多元化。

白爾雅說，長遠而言，人民幣成為國際儲備貨幣仍需要較長時間，但人民幣國際化發展潛力巨大，當以人民幣結算的貿易額佔國際貿易額的20%至30%時，人民幣成為國際貨幣便指日可待。他強調，對於人民幣國際化充滿信心，並稱英國擁有巨大的潛力去吸納人民幣業務份額。

白爾雅之前在上海進行訪問時表示，目前中國內地很多對外貿易的往來都是以美元結算，而不是用人民幣，但透過合適的政策和監管措施，在國際社會推動人民幣貿易結算在未來是可期的，並希望「倫敦能有朝一日成為另一個離岸人民幣中心。」中英貿易合作方面，他期望到2015年，中英貿易額可比現時翻1倍至1,000億美元。

### 倫敦企業有興趣來港上市

他又表示，倫敦的企業有興趣來香港作雙重上市，尤其是能源和礦業企業。現時有300間英國企業來港投資，投資額達600億港元；而本港亦約有200間從事不同

行業的企業投資英國。白爾雅認為香港的基建發展穩定，並具備盈利能力。

財經事務及庫務局局長陳家強曾於去年11月，到倫敦推介香港作為全球金融中心和人民幣離岸市場的地位，希望吸引更多的國際金融市場參與者進駐香港。而是次白爾雅到訪，雖未與香港簽訂任何協議，但他表示，港英兩地於人民幣業務上有互補關係，訪港期間會與陳家強會面，商討倫敦與香港在人民幣業務上的合作空間。

### 人民幣IPO助解瓶頸問題

德意志銀行董事總經理馬駿昨於另一場合也表示，推出人民幣IPO是一個重大突破。他說，現時本港只有80多隻人民幣債券，合共總值約800億元，佔本港人民幣存款僅1/5，出現流動性大但產品不夠的情況，這些錢只能放在深圳的人民銀行，沒有足夠有收益的資產，令本港離岸市場面臨一個瓶頸。而透過投資於人民幣新股，在有穩定的現金流支持下，又可享受人民幣的升值，將能解決以上的瓶頸。

馬駿又指，以現時本港的人民幣存款來說，應付一、兩隻IPO的問題不大，但若集資規模大，短期內會有資金壓力，金管局應考慮作短期融資以解決流動性問題。市場擔心資金回流內地會造成通脹，馬駿認為，對外直接投資的回流，不會創造額外的流動性，因此並非所有人民幣回流內地都會帶來風險。

倫敦金融城市長白爾雅表示，有意與港合作在人民幣業務上尋找機會。

倫敦金融城市長白爾雅表示，有意與港合作在人民幣業務上尋找機會。

### 倫敦金融城媲美「華爾街」

倫敦金融城一直支持着倫敦作為世界的主要商業中心。金融城與周邊32個倫敦自治市共同組成「大倫敦」，而倫敦金融城又是大倫敦都會區中一個在行政組織與經濟地位上較為獨立特殊的區域。金融城的主要領導人包括倫敦金融城市長和政策與資源委員會主席，金融城市長既是政府的首腦，也是英國金融服務大使，其職責包括代表整個英國在國內外宣傳倫敦金融城作為國際金融中心的地位。

香港文匯報訊 在倫敦聖保羅大教堂附近，有一塊被稱為「一平方英里」(Square Mile)的地方，這裡聚集着數以百計的銀行及其他金融機構，被認為是華爾街在倫敦的翻版，這就是倫敦金融城(City of London)。金融城目前常駐人口只有8,000人，但每天有30多萬人來上班。

倫敦金融城一直支持着倫敦作為世界的主要商業中心。金融城與周邊32個倫敦自治市共同組成「大倫敦」，而倫敦金融城又是大倫敦都會區中一個在行政組織與經濟地位上較為獨立特殊的區域。金融城的主要領導人包括倫敦金融城市長和政策與資源委員會主席，金融城市長既是政府的首腦，也是英國金融服務大使，其職責包括代表整個英國在國內外宣傳倫敦金融城作為國際金融中心的地位。

### 話你知

香港文匯報訊 在倫敦聖保羅大教堂附近，有一塊被稱為「一平方英里」(Square Mile)的地方，這裡聚集着數以百計的銀行及其他金融機構，被認為是華爾街在倫敦的翻版，這就是倫敦金融城(City of London)。金融城目前常駐人口只有8,000人，但每天有30多萬人來上班。

## 首季跨境人幣結算超3600億

香港文匯報訊(記者 古寧 廣州報道) 人民銀行貨幣政策二司司長李波昨日在廣交會與人民銀行、商務部和建設銀行舉行的論壇上披露，隨着人民幣結算試點的擴大，人民幣跨境貿易結算量取得突破性增長，今年一季度銀行累計辦理跨境貿易人民幣結算業務3,603億元，約佔去年全年業務量的70%。

商務部外貿司司長王文文表示，中國外貿進出口在可預見的未來將超過美國成為世界第一，市場對跨境貿易人民幣結算的需求將進一步上升。渣打銀行中國公司現金管理及貿易部總監朱賽萍稱，去年跨境貿易人民幣結算業務量僅佔內地進出口貿易的2.5%，該行估算，到2015年跨境貿易人民幣結算的業務量將達1萬億元左右，將佔進出口貿易的15-20%。2010年內地銀行累計辦理跨境貿易、服務貿易及其它經常項目人民幣結算業務5,066億元。

### 滬港金融市場可優勢互補

業界人士認為，隨着人民幣跨境貿易結算業務的逐步增長，香港作為人民幣離岸中心地位也逐步體現。截至2月底止，香港人民幣存款已達4,000多億元。招行國際業務部有關人士指，目前內地跨境貿易量近4萬億元，與香港的貿易量佔28-32%，與台灣地區佔8-12%，整個大中華區佔了40%，這也讓香港作為人民幣離岸市場有個客觀的市場。

不過，目前上海也計劃建立人民幣離岸中心，這會削弱香港人民幣離岸中心的地位？對此，李波表示，上海建人民幣離岸市場還在研究，目前的思路是主張上海發展在岸業務，先將在岸市場做好後，下一步再發展其他業務。李波稱，隨着中國的經濟、金融的發展，完全可以支撐香港和上海兩地人民幣離岸市場同時發展，兩個市場完全可以優勢互補。此前，央行相關負責人曾表示，將支持在香港建立人民幣離岸市場，同時也在研究能不能在上海建立人民幣離岸市場。

## 中紐簽250億貨幣互換協議

香港文匯報訊(記者 馬子豪) 人民幣國際化進程又進一步。中國人民銀行昨日與新西蘭儲備銀行簽署了金額為250億元人民幣的雙邊貨幣互換協議，提高了人民幣在外的使用，為持續國際化鋪路。人行表示，有關協議的簽署，可加強雙邊金融合作以及促進兩國貿易和投資。協議的有效期為3年，經雙方同意可以延期。分析指出，此舉除可提高了人民幣於海外的用量，亦可降低兩國雙邊貿易中所面臨的美元匯率波動風險。

### 降美元匯率波動風險

自2008年12月以來，中國已與九個國家及地區簽署貨幣互換協議，總金額達到8,285億元人民幣。簽署貨幣互換協議可提高人民幣在一些國家的使用，無疑是加快人民幣國際化進程的一個重要舉措；同時也可降低簽約國在兩邊貿易活動中面臨的美元匯率波動風險，利於雙邊貿易的發展。

所謂貨幣互換協議，即為兩筆金額相同、期限相同、計算利率方法相同，但貨幣不同的債務資金之間的調換，同時也進行不同利息額的貨幣調換，而互換的是貨幣，而雙方各自的債務關係並未改變，目的旨在降低籌資成本及防止匯率變動風險造成的損失。

### 中國內地已簽署的雙邊本幣互換協議

夥伴國/地區	規模(億元人民幣)	簽署日期	有效期(年)
新西蘭	250	18/04/2011	3
新加坡	1,500	23/07/2010	3
冰島	35	09/06/2010	3
阿根廷	700	02/04/2009	3
印尼	1,000	23/03/2009	3
白俄羅斯	200	11/03/2009	3
馬來西亞	800	08/02/2009	3
香港	2,000	20/01/2009	3
韓國	1,800	12/12/2008	3
合計	8,285		

# 易綱：人幣應被納入SDR籃子



易綱表示，人民幣應納入特別提款權一籃子貨幣中。  
資料圖片

香港文匯報訊(記者 余美玉) 綜合外電報道，中國人民銀行副行長易綱於華盛頓出席國際貨幣基金組織(IMF)半

年度會議期間表示，人民幣接近成為可自由使用的貨幣，IMF應該考慮把金磚國家的貨幣納入SDR一籃子貨幣中。

### 接近「可自由使用貨幣」

可自由使用是成為國際貨幣基金組織(IMF)特別提款權(SDR)一籃子貨幣的前提條件。易綱強調，「可自由使用」的貨幣不一定就「可自由兌換」。他續道，中國將尊重IMF自由的規則，亦不急於讓人民幣納入SDR，人民幣納入SDR一籃子貨幣應該「自然而然地」發生，雖然人民幣未實現自由兌換，但從全球貿易、

投資和金融交易中的使用情況來看，人民幣非常接近可自由使用，而香港人民幣離岸市場的交易亦在日益增加中；此外，成為SDR組成貨幣的另一個條件是一國必須是主要出口國，而中國完全符合這個要求。

### 擴SDR減全球經濟失衡

現行的SDR包括美元、歐元、日圓和英鎊，是一種綜合性的準儲備貨幣，主要用於IMF內部運作的賬戶核算工具，此次會議討論議題包括擴大IMF的SDR貨幣籃子。易綱稱，金磚國家(BRICS)是最有條件的候選者，當中包括巴西、俄羅斯、印度、中國和

南非五國。

另外，易綱指出，擴大SDR貨幣籃子將有助於支持全球經濟成長，減輕失衡，並在金融危機時期提供金融安全網，同時還可以讓國際貨幣體系更具代表性。

IMF定在2015年再次審視SDR，包括高盛資產管理公司董事長Jim O'Neill在內的分析師認為，IMF可能不會等到那時才改變SDR貨幣構成。

而易綱則認為，在下次評估SDR組成前，IMF可對包括其他貨幣在內的模擬貨幣籃子的波動性進行測試，並根據測試結果對新貨幣籃子做出初步評估。